

**A) CONTENU DU CONDITIONNEMENT**

1 connecteur équipé de sa visserie + 2 vis 6 pans creux sans tête M6 x 16\*\* + la présente notice

(\*\*) => utilisation: voir fig.4b

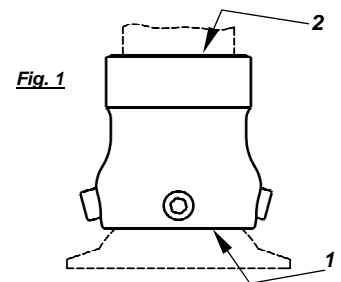
**B) UTILISATION**

Ce composant est destiné à des patients dont le poids, charge portée incluse, n'excède pas 45kg

**C) CONNEXIONS (fig.1)**

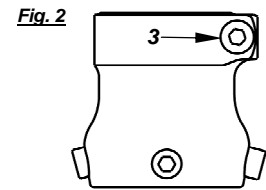
Ce composant peut être connecté:

- par son extrémité (1), à tout composant de type pyramide mâle de notre gamme « enfant » (1D38, 1K206 ...)
- Par son extrémité (2), à tout tube Ø22 destiné à la prothèse:



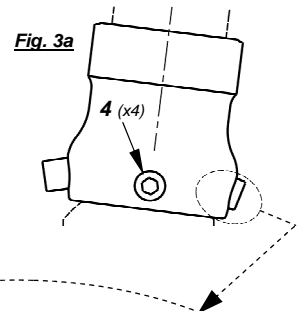
**D) SERRAGE DU PORTE-TUBE (fig.2)**

Serrer la vis (3) à 7.4 Nm



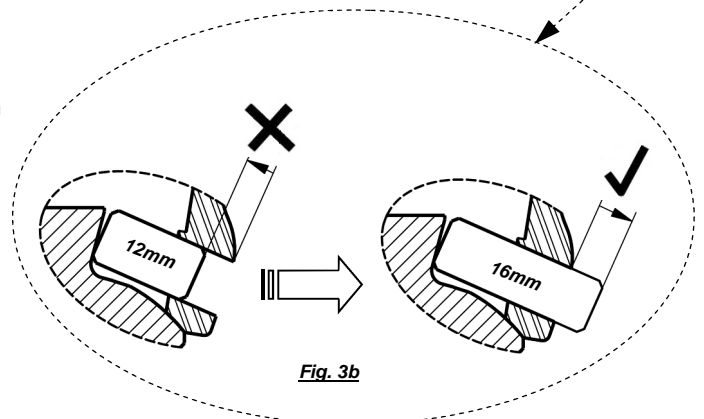
**E) REGLAGE EN ANGULATION (fig.3a et 3b)**

- Pour régler en angulation, agir sur les 4 vis (4) à l'aide d'une clé six pans de 3mm (fig. 3a)
- Si une des vis s'avère trop courte, la remplacer par une des vis de longueur 16mm contenue dans le conditionnement (fig. 3b)
- Sécuriser le vissage en enduisant ces vis avec de la colle frein filet moyen (PROTEOR XC047)
- Serrer les vis à un couple de 7.5Nm



**F) RECYCLAGE**

Ce produit est composé d'une pièce principale en alliage d'aluminium et de vis en acier. Chacun de ces éléments doit être recyclé selon la législation en vigueur



**PYRAMIDAL ADAPTER 1D39  
FOR Ø 22 mm TUBE**

**A) PACK CONTENTS**

1 connector and its screw fittings + 2 headless hexagonal socket screws M6 x 16\*\* + this leaflet of instructions for use (\*\*)=> use : see fig.4b

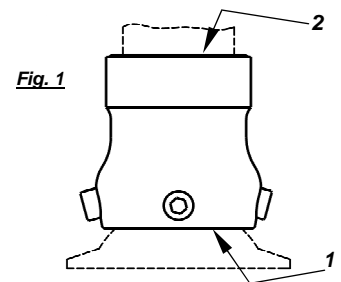
**B) USE**

This component is appropriate for patients whose weight, carried load included, does not exceed 45 kg.

**C) CONNECTIONS (fig.1)**

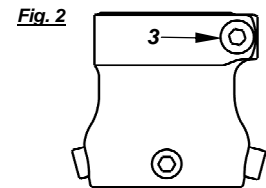
This component can be assembled :

- at end (1), to any male pyramid component of our « child » range (1D38, 1K206 ...)
- at end (2), to any 22 mm Ø prosthetic tube.



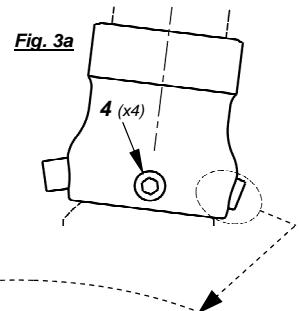
**D) TIGHTENING OF THE TUBE-HOLDER (fig.2)**

Tighten screw (3) up to a 7.4 Nm torque.



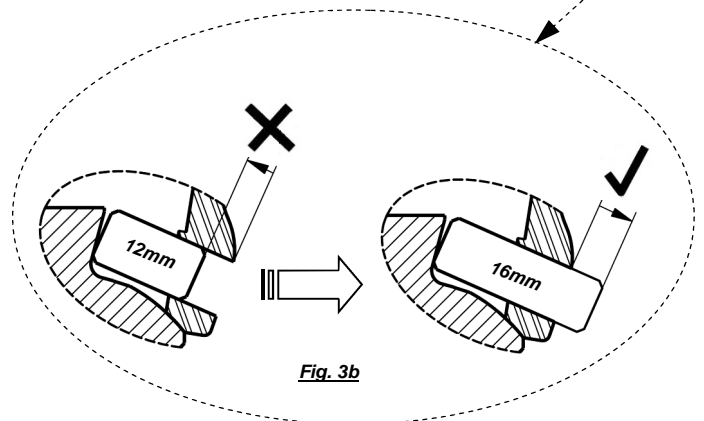
**E) TILT ADJUSTMENT (fig.3a and 3b)**

- Tilt is adjusted with the 4 screws (4) using a 3mm hex wrench (fig. 3a)
- If one of the screws is too short, replace it by one of the 16mm screws included in the pack (fig. 3b)
- Secure tightening by applying Proteor adhesive XC047 on these screws
- Tighten the screws up to a 7.5Nm torque.



**F) RECYCLING**

The main item of this product is made of aluminium alloy and the screws of steel. Each of these items must be recycled according to the laws in force.



**A) INHALT DER VERPACKUNG**

1 Adapter mit seinen Schrauben + 2 Sechskantstiftschrauben M6 x 16\*\* + diese Montageanleitung

(\*\*) => Verwendung : siehe Abb. 4b

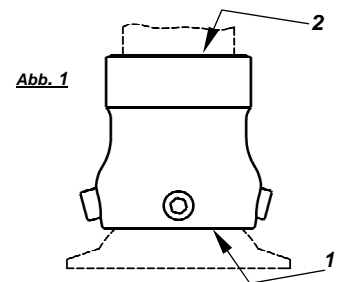
**B) VERWENDUNG**

Dieses Produkt ist für Patienten bis zu 45 kg (getragener Last inklusiv) geeignet.

**C) VERBINDUNGEN (Abb.1)**

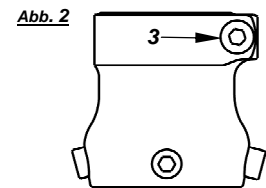
Dieses Produkt kann wie folgt verwendet werden :

- Am Ende (1) mit jeder männlichen Pyramide unseres Kindersortiment (1D38, 1K206 ...)
- Am Ende (2) mit jedem Ø22 prothetischen Rohr



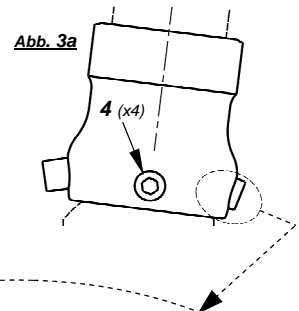
**D) ZIEHEN DES ROHR-HALTERS (Abb.2)**

Die Schraube (3) bis zum Drehmoment 7.4 Nm hineindrehen.



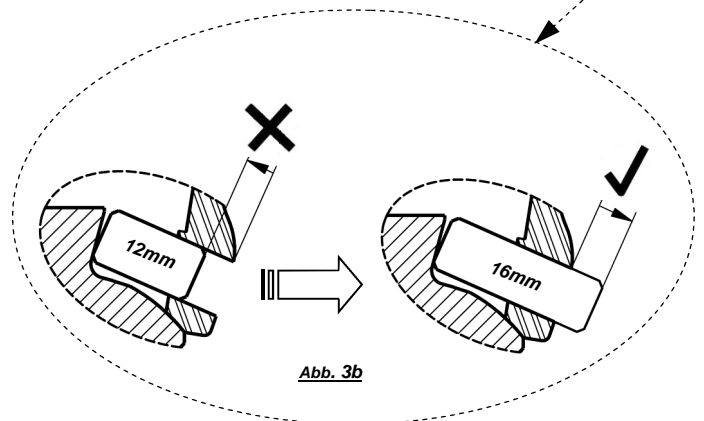
**E) WINKLEINSTELLUNG (Abb.3a und 3b)**

- Mittels eines Sechskantschlüssels 3 mm, die Winkel durch die 4 Schrauben (4) einstellen (Abb. 3a)
- Falls eine Schraube zu kurz ist, diese mit einer 16 mm lang mitgelieferten Schraube ersetzen (Abb. 3b)
- Zur Sicherung des Ziehens, diese Schraube mit Proteor Klebstoff XC047 überstreichen
- Die Schrauben bis zum Drehmoment 7.5 Nm hineindrehen.



**F) WIEDERVERWERTUNG**

Der Hauptteil dieses Produkts ist aus Aluminiumlegierung und die Schrauben aus Stahl. Jeder von diesen Teile soll laut der gültigen Gesetze wiederverwertet werden.



**A) CONTENIDO** 1 Un adaptador piramidal y sus tornillos + 2 tornillos prisioneros M6 x 16\*\* + Instrucciones de montaje (\*\*)=> utilización : Dib.4b

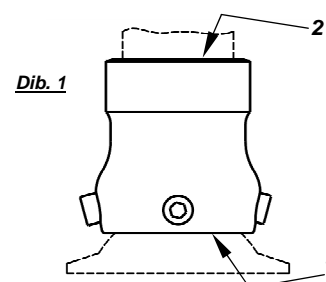
**B) UTILIZACION**

Este adaptador está destinado a pacientes cuyo peso, carga incluida, no exceda 45kg

**C) CONEXIONES (Dib.1)**

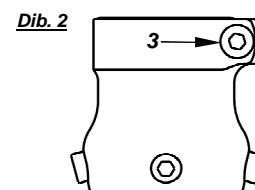
Este adaptador admite :

- Por el lado **1**, cualquier dispositivo estandar con pirámide de la gama infantil (1D38, 1K206 ...)
- Por el lado **2**, cualquier tubo destinado a la prótesis Ø22



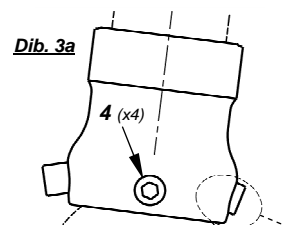
**D) AJUSTE DEL TUBO (Dib.2)**

Ajuste el tornillo **(3)** con un par de fuerza de 7.4 Nm



**E) AJUSTES DE INCLINACION (Dib.3a y 3b)**

- Utilice una llave hexagonal de 3mm para intervenir sobre los tornillos **(4) (fig. 3a)**
- Si uno de los tornillos resulta demasiado corto, reemplazarlo por uno de los tornillos de 16mm incluidos **(Dib 3b)**
- Aplique pegamento (PROTEOR XC047) sobre los tornillos
- Ajuste con un par de fuerza de 7.5Nm



**F) RECICLAJEE**

Este producto se compone principalmente de aluminio y los tornillos de acero.

Reciclar cada una de las partes según las leyes en vigor.

